



DrugNet Europe

Observatório Europeu da
Droga e da Toxicod dependência

Boletim bimestral do Observatório Europeu da Droga e da Toxicod dependência

Março – Abril 1998 • Nº 10

ISSN 0873-5409

O segundo Programa de Trabalho Trienal do OEDT (1998–2000), aprovado por unanimidade pelo Conselho de Administração nos finais de 1997, representa um marco importante no desenvolvimento do Observatório e oferece um enquadramento para as suas actividades até ao início do próximo milénio.

O princípio subjacente ao Programa consiste em utilizar as realizações do OEDT durante o seu primeiro Programa de Trabalho Trienal como base para novos progressos, aprofundando-as e desenvolvendo-as na perspectiva de cumprir, a longo prazo, o disposto no Regulamento fundador do Observatório: “fornecer à Comunidade e aos seus Estados-membros informações objectivas, fiáveis e comparáveis a nível europeu, sobre o fenómeno da droga e da toxicod dependência e respectivas consequências”.* Este objectivo será alcançado através de seis objectivos prioritários.

O primeiro objectivo consiste em consolidar e aperfeiçoar os sistemas de informação epidemiológica e de redução da procura do Centro, com base em conjuntos de dados essenciais previamente combinados. Trata-se de uma tarefa que tem a ver com a primeira função do Observatório: a recolha e análise dos dados existentes. Os instrumentos básicos para a recolha de dados e a monitorização de tendências e padrões já foram definidos pelo Observatório, incluindo orientações para a elaboração dos *Relatórios Nacionais* e outros instrumentos mais especializados nos domínios da epidemiologia e da redução da procura. Futuramente, as prioridades serão o aumento da capacidade e a melhoria da qualidade e acessibilidade dos actuais sistemas de informação, o aperfeiçoamento da metodologia de análise das informações recolhidas e a criação e desenvolvimento de um mecanismo para executar a Acção Comum de 16 de Junho de 1997, relativa ao intercâmbio de informações, à avaliação de risco e ao controlo das novas drogas sintéticas.

O segundo objectivo consiste em consolidar e reforçar a rede de Pontos Focais REITOX dos quinze Estados-membros e da Comissão. Além de se continuarem a clarificar os papéis, os direitos e as responsabilidades dos Pontos Focais em relação ao Observatório e aos Estados-membros, as prioridades são a prossecução e o desenvolvimento de

OBSERVATÓRIO VOLTADO PARA O PRÓXIMO MILÉNIO



tarefas essenciais e projectos específicos seleccionados, incluindo o trabalho nas novas drogas sintéticas, e a melhoria das capacidades técnicas e humanas em matéria de comunicação e inter-câmbio de informações.

O terceiro objectivo consiste em melhorar e desenvolver uma metodologia fiável e comparável de recolha de dados. Nessa metodologia incluem-se o estabelecimento de normas para os indicadores epidemiológicos essenciais (prevalência do consumo de droga nos inquiridos à população, estimativas da prevalência do consumo problemático de droga, procura de tratamento, mortes relacionadas com a droga, taxas de mortalidade entre os consumidores de droga e doenças in-

fecciosas relacionadas com a droga), cujo cumprimento deve ser recomendado pelo OEDT, bem como orientações para a avaliação das intervenções de redução da procura e indicadores adequados para um sistema de informação rápida sobre as novas drogas sintéticas.

O quarto objectivo consiste em melhorar a qualidade do *Relatório Anual sobre a Evolução do Fenómeno da Droga na União Europeia*, aumentar a visibilidade do trabalho do OEDT e da rede REITOX, e melhorar a difusão das informações recolhidas e produzidas pelo OEDT.

O quinto objectivo consiste em desenvolver uma cooperação estruturada com os parceiros internacionais do Observatório e os países terceiros e assegurar a sinergia e a complementaridade das suas acções com os programas e actividades comunitários.

O objectivo final, que se integra nas actividades relativas às estratégias e às políticas nacionais e comunitárias, é o desenvolvimento gradual de instrumentos e metodologias para comparar as intervenções, legislações, estratégias e políticas existentes na UE (incluindo a avaliação da relação custo-eficácia). O primeiro passo consiste em desenvolver uma base de dados comparável e de acesso fácil sobre os instrumentos existentes, inclusivamente no domínio das novas drogas sintéticas.

Muito foi já alcançado nos primeiros três anos de existência do Observatório. Fazemos votos, e na verdade esperamos-lo, que o segundo Programa de Trabalho Trienal proporcione um enquadramento estimulante e valioso para a prossecução do trabalho do Observatório e dos seus parceiros.

Richard Hartnoll

* O Regulamento (CEE) nº 302/93 do Conselho aponta quatro funções para o Observatório: recolha e análise dos dados existentes; melhoria da metodologia de comparação dos dados; difusão dos dados; cooperação com organismos e organizações europeus e internacionais e com países terceiros.

Programas de formação universitária no domínio da redução da procura de droga

Im Dezembro de 1997 ficou concluído um estudo intitulado "Perspectiva Global da Formação e Investigação Universitária na Área da Redução da Procura", encomendado pelo OEDT no âmbito de um projecto de constituição de uma base de dados sobre as opções de formação existentes no domínio da redução da procura na União Europeia.*

O objectivo deste inventário consiste em proporcionar aos potenciais alunos uma perspectiva global das opções de formação existentes na UE; oferecer aos formadores a possibilidade de constituírem redes e trocarem experiências; fornecer aos responsáveis políticos informações comparáveis sobre a situação da formação no domínio da droga.

Neste estudo, foram identificados sessenta e um programas de formação universitária, o maior número dos quais é oferecido pelo Reino Unido (31 programas), seguido pelos Países Baixos (11 programas). Estes cursos são oferecidos em vários níveis académicos, principalmente na pós-graduação.

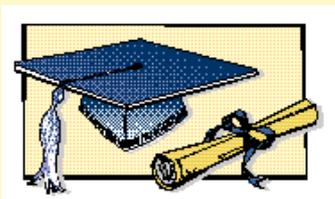
Um denominador comum aos diversos Estados-membros é o carácter multidisciplinar dos programas oferecidos, sendo o programa geralmente constituído por elementos de sete disciplinas. Da ampla gama de temas oferecidos pelos programas, o mais popular é o tratamento.

As conclusões do estudo sugerem que as possibilidades de formação universitária na área da redução da procura se encontram desigualmente distribuídas entre os diferentes Estados-membros. Todavia, os estudantes dos países menos privilegiados têm a possibilidade de frequentar um curso noutra Estado-membro. A base de dados do OEDT, que estará disponível na Internet em 1998, ajudará a orientar devidamente os estudantes.

Ao estudo atrás referido seguir-se-á uma investigação mais aprofundada das ofertas de formação, a qual se debruçará sobre temas como a formação profissional fora das universidades e várias possibilidades de formação contínua.

Margareta Nilson

* Entidade contratante: Trimbo Institute (Ponto Focal REITOX para os Países Baixos). O projecto é resultante de um estudo de viabilidade do OEDT realizado em 1993 e subordinado ao tema "Inventário dos Programas de Pós-graduação de Formação sobre a Droga na Europa".



PREPARATIVOS PARA A REUNIÃO ESPECIAL DA ASSEMBLEIA GERAL DAS NAÇÕES UNIDAS SOBRE DROGAS

A Comissão dos Estupefacientes das Nações Unidas (CND) realizou a sua terceira reunião intercalar em Viena, de 3 a 5 de Dezembro de 1997, para preparação da Reunião Especial da Assembleia Geral das Nações Unidas dedicada à luta contra a droga, que deverá ter lugar em Nova Iorque de 8 a 10 de Junho de 1998.* O tema da reunião foi o desenvolvimento alternativo.

A União Europeia e o Programa das Nações Unidas para o Controlo Internacional das Drogas (PNUCID) bem como os governos da Colômbia e dos EU, apresentaram vários documentos para serem discutidos na reunião, sobre uma ampla gama de temas pertinentes para o desenvolvimento alternativo. O debate centrou-se em questões tais como o compromisso, a vontade política e a responsabilidade de todos os Estados nacionais no que respeita à eliminação da produção de culturas ilícitas e o contexto nacional para o planeamento e execução de medidas de desenvolvimento alternativo. A reunião abordou ainda algumas recomendações específicas para melhorar a metodologia de execução.

Com base nos documentos supra-mencionados e na sua análise, o Secretariado da CND está a finalizar o esboço dum projecto que deverá ser discutido e aprovado pela Comissão na sua próxima reunião, a realizar em Viena de 16 a 20 de Março de 1998, na qualidade de órgão prepara-

tório. Uma vez aprovado, o documento será apresentado para apreciação na Reunião Especial da Assembleia Geral em Junho.

Encontra-se igualmente em revisão um "Plano Global para a Eliminação das Culturas Ilícitas de Estupefacientes", documento apresentado na reunião de Dezembro pelo Director-executivo

Reuniões preparatórias da Reunião Especial

26-27 de Março de 1997 – Primeira sessão da Comissão, na qualidade de órgão preparatório para a Reunião Especial da Assembleia Geral das Nações Unidas de 1998.

7-9 de Julho de 1997 – Primeira reunião intercalar da Comissão sobre Estimulantes do Tipo Anfetaminas e o Controlo de Precusores.

7-9 de Outubro de 1997 – Segunda reunião intercalar da Comissão sobre Cooperação Judicial e Branqueamento de Capitais.

13-17 de Outubro de 1997 – Reunião intergovernamental de debate sobre o projecto de Declaração dos Princípios Orientadores da Redução da Procura de Droga.

3-5 de Dezembro de 1997 – Terceira reunião intercalar da Comissão sobre Desenvolvimento Alternativo.

16-20 de Março de 1998 – Segunda sessão da Comissão na qualidade de órgão preparatório da Reunião Especial da Assembleia Geral de 1998 das NU.

8-10 de Junho de 1998 – Reunião Especial da Assembleia Geral das Nações Unidas dedicada à luta contra a produção, a venda, a procura, o tráfico e a distribuição ilícitos de estupefacientes e substâncias psicotrópicas e actividades com eles relacionadas.

do Programa das Nações Unidas para o Controlo Internacional das Drogas, Sr. Pino Arlacchi, devendo uma versão pormenorizada ser posta à votação da Comissão em Março e subsequentemente avaliada na Reunião Especial, em Junho.

Juana Tomás
Ligação OEDT – PNUCID

* Reunião Especial da Assembleia Geral das Nações Unidas dedicada à luta contra a produção, a venda, a procura, o tráfico e a distribuição ilícitos de estupefacientes e substâncias psicotrópicas e as actividades com elas relacionadas. Ver *DrugNet Europe* Nº 5, 7 e 8.

A utilização de métodos quantitativos clássicos na epidemiologia da droga pode dar indicações úteis sobre os factores de risco do consumo de droga e os problemas com ele relacionados, através da medição das diferenças transnacionais em matéria de prevalência, padrões de consumo e consequências potenciais, tais como as doenças infecciosas, as overdoses, etc. Contudo, é importante interpretar o verdadeiro significado destes valores estatísticos e obter conhecimentos mais aprofundados sobre as razões e os processos do consumo de droga, especialmente nas suas formas mais problemáticas. Deste modo, a metodologia qualitativa é cada vez mais encarada como um instrumento útil para a compreensão do consumo de droga e para o planeamento e a avaliação das políticas e intervenções dirigidas aos consumidores de droga.

**INVESTIGAÇÃO
QUALITATIVA
SOBRE AS DROGAS:
UM INSTRUMENTO
PARA
COMPREENDER E
INTERVIR**

mento destas actividades, realizou-se um seminário sobre "Investigação Qualitativa: Metodologia, Prática e Política" em Bolonha, na Itália, de 2 a 4 de Julho de 1997, destinado a debater a síntese apresentada. Neste seminário, que reuniu investigadores qualitativos europeus, foram avaliadas as potenciais implicações políticas da investigação qualitativa.*

Em resposta às conclusões do estudo e do seminário, o OEDT está a apoiar a criação de uma rede europeia de investigadores qualitativos no domínio da droga. Um novo projecto, iniciado em finais de 1997, organizará e coordenará vários grupos de trabalho de investigadores qualitativos tendo em vista a análise de questões específicas e relevantes sobre o consumo de droga (isto é, formas de consumo perigosas, novas tendências, etc.) em termos de significados, motivações e padrões pormenorizados a nível transnacional. O objectivo é dotar o OEDT de uma análise e de uma interpretação documentadas nas diferenças observadas em matéria de prevalência, novas tendências e formas de consumo e suas consequências em diversos contextos sociais, incluindo as implicações para as estratégias de saúde pública e de prevenção.



Consciente deste facto, o OEDT encomendou em 1996 um projecto ("Inventário, Bibliografia e Síntese da Investigação Qualitativa") com o fim de obter uma visão global desse tipo de investigação sobre o consumo de droga na União Europeia. O projecto deu origem a um relatório contendo uma síntese e uma avaliação crítica da investigação qualitativa na UE, um inventário dos investigadores e dos projectos de investigação em curso e uma bibliografia anotada. Em comple-

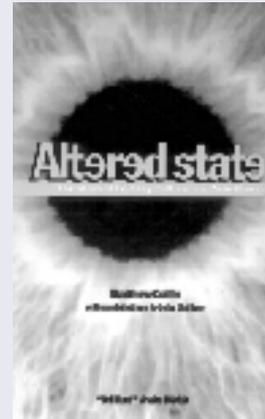
Na segunda metade de Outubro 1998, desenrola-se em Lisboa o segundo seminário que pretende analisar os resultados dos grupos de trabalho acima referidos e discutir propostas para novas investigações.

Julian Vicente

Para mais informações é favor contactar o Departamento de Epidemiologia do OEDT, indicando a referência "Projecto de Investigação Qualitativa".

* Ver DrugNet Europe nº 7.

BIBLIOTECA



Altered State

(Alteração do Estado de Espírito: a História da Cultura do Ecstasy e da Acid House)

A obra *Altered State* acompanha o desenvolvimento da cultura do ecstasy desde as suas raízes, nos movimentos marginais psicadélicos e discotecas gay dos Estados Unidos nos anos 70, através do frenesim da "acid house" e das "raves" ilegais da década de 80, até à criação final de uma cultura de massa na Grã-Bretanha, na década de 90. Juntando diversos fios de uma história povoada por um elenco de personagens extravagantes, o livro documenta as respostas dadas a este movimento de dança e droga pelas instituições judiciais, políticas, médicas e comerciais.

Baseada numa investigação muito rica e em entrevistas originais com figuras-chave dos dois lados da lei, *Altered State* analisa de modo crítico as causas e os contextos, as ideologias e os mitos da cultura do ecstasy, lançando uma nova luz sobre a história social deste movimento juvenil.

Publicado por: Serpent's Tail, UK.
Autor: Matthew Collin (com a participação de John Godfrey)
Data: 1997
Língua: Inglês
Preço: £10.99
ISBN: 1-85242-377-3

Para mais informações: Serpent's Tail, 4 Blackstock Mews, London N4, England, UK. Tel : ++ 44 171 354 1949.

O OEDT é responsável pela selecção de materiais para a "Montra de Livros" e pelo texto apresentado. Todavia, o conteúdo dos livros e as opiniões neles expressas são da responsabilidade exclusiva dos respectivos autores.

**ESTIMATIVA DA
PREVALÊNCIA DO
CONSUMO
PROBLEMÁTICO DE
DROGA**

Na sequência do Seminário Científico conjunto sobre "Estimativa da Prevalência da Toxicodependência: Métodos e Estratégias de Investigação", organizado pelo OEDT e pelo Grupo Pompidou em Estrasburgo, em Junho de 1996, várias actividades permitiram manter o impulso então criado.

Além da publicação da Monografia Científica *Estimating the Prevalence of Problem Drug Use in Europe (Estimativa da Prevalência do Consumo Problemático de Droga na Europa*)*, foram concluídos dois importantes estudos-piloto em Dezembro de 1997. Estes estudos destinavam-se a testar a viabilidade da implementação de normas sobre a estimativa da prevalência à escala europeia e procuravam obter as primeiras estimativas metodologicamente comparáveis entre cidades e países europeus. O OEDT apresentou também, no seu *Relatório Anual de 1997*, dois quadros onde, pela primeira vez, estavam sintetizados os métodos e resultados dos estudos nacionais e locais existentes na Europa. Estes quadros revelavam que as diferenças de prevalência entre países são geralmente pequenas, embora frequentemente mais acentuadas de cidade para cidade.

O primeiro estudo-piloto, que visava estimar a prevalência do consumo problemático de droga a nível nacional, reuniu peritos de cinco países que tinham publicado estudos a nível nacional (Alemanha, França, Itália, Países Baixos e Suécia). Os peritos discutiram pormenorizadamente os métodos utilizados nos respectivos países e a aplicabilidade de cada método nos outros quatro Estados. Concluiu-se que quatro desses métodos eram susceptíveis de uma aplicação mais geral e permitiam produzir estimativas novas, três deles utilizando multiplicadores baseados nos contactos com a polícia e os serviços de tratamento e o outro integrando várias fontes de informação com um modelo estatístico. A disponibilidade dos dados constituiu o principal constrangimento na aplicação dos métodos nos outros países. Agora, a continuação

F · Ó · R · U · M

Manuais do PNUCID



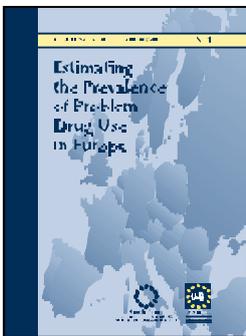
*in Demand
Reduction
(Investir na
Redução da
Procura)* apre-
senta uma sín-
tese do que é a redução da procura
e quais as suas componentes. Se-
guidamente, estão planeadas várias
publicações sobre as respostas glo-
bais a nível nacional e as respos-
tas comunitárias. O PNUCID está
igualmente a elaborar um glossário
com a terminologia da redução
da procura.

No contexto da Reunião Especial da Assembleia Geral das Nações Unidas dedicada ao problema da droga (Junho de 1998), o Programa das Nações Unidas para o Controlo Internacional das Drogas (PNUCID) está a preparar uma série de publicações sobre a redução da procura, destinadas aos responsáveis políticos. O objectivo é orientar as autoridades nacionais na concepção, execução, gestão e avaliação dos programas de redução da procura. Uma primeira publicação, *Investing*

Para mais informações queira contactar a Dr.ª Cindy Fazey, Consultora Inter-regional Superior da Secção de Redução da Procura de Droga, Desenvolvimento de Políticas e Metodologia, PNUCID, Vienna International Centre, P.O. Box 500, A-1400 Vienna, Austria. Tel: ++ 43 1 21 345 4123. Fax: ++ 43 1 21 345 5866. e-mail: cfazey@undcp.un.org.at

do projecto-piloto terá como objectivo obter estimativas comparáveis nos quinze Estados-membros.

O segundo estudo-piloto, baseado em estimativas a nível local, concentrou-se na técnica da captura-recaptura, um dos métodos mais sofisticado discutido no seminário de Estrasburgo. Esta técni-



ca utiliza a dimensão relativa da sobreposição (pessoas que aparecem mais de uma vez) entre três "amostras" de uma população de consumidores de droga para estimar a dimensão total desta população. Na prática, as fontes de informação existentes, tais como os tratamentos da toxicodependência, as detenções policiais e os dados dos hospitais, são utilizados como amostras. Este projecto contou com a participação de uma rede de peritos de sete cidades europeias (mais dois observadores), que discutiram o método e a sua aplicação e utilizaram orientações normalizadas nas definições e nos procedimentos, a fim de aumentar a com-

parabilidade. Seis cidades conseguiram calcular uma estimativa comparável utilizando a técnica da captura-recaptura com três amostras, enquanto na sétima cidade era testado um método inovador (modelação de "Poisson" truncada). No seguimento deste projecto, a rede de peritos em prevalência local funciona actualmente como serviço de apoio a novos estudos de captura-recaptura; está a ser elaborado um manual prático baseado nas orientações definidas durante o projecto.** Encontra-se igualmente em elaboração uma análise bibliográfica que irá proporcionar uma perspectiva mais ampla da estimativa da prevalência a nível europeu.

É animador que pelo menos em algumas regiões da Europa, exista cada vez mais a possibilidade de apresentar valores sobre a prevalência do consumo problemático de droga baseados num trabalho científico. Este tema é susceptível de grande politização, sendo por demais frequente circularem estimativas de prevalência que não passam de meras conjecturas. O OEDT prevê realizar em 1999 uma segunda conferência sobre a prevalência do consumo problemático de droga, destinada a analisar os progressos efectuados na estimativa da prevalência desde o seminário de Estrasburgo.

Lucas Wiessing

* Ver *DrugNet Europe* nº9.
** Os interessados nos estudos da prevalência a nível local deverão contactar o Sr. Gordon Hay, Centre for Drug Misuse Research, University of Glasgow, Glasgow, G12 8QG, UK. Fax: ++ 44 141 339 5881. e-mail: gkua24@udcf.gla.ac.uk

CORPOS ESTATUTÁRIOS DO OEDT

Conselho de Administração constitui Grupo de Trabalho REITOX

A criação de um grupo de trabalho com a finalidade de discutir o papel dos Pontos Focais Nacionais REITOX – em especial o seu financiamento e o seu lugar na estrutura do mecanismo de intercâmbio rápido de informações sobre as novas drogas sintéticas – foi um dos principais resultados da 12ª reunião do Conselho de Administração do OEDT que teve lugar em Lisboa, nos dias 8 e 9 de Janeiro, sob a nova presidência do Sr. Franz J. Bindert (Alemanha).

O novo grupo de trabalho, constituído pelos membros da Mesa do OEDT* e pelos representantes do Conselho de Administração da Dinamarca, Espanha, França, Grécia, Países Baixos e Reino Unido, reunirá em Lisboa nos próximos meses para elaborar um documento de trabalho que deverá ser discutido e aprovado na próxima reunião do Conselho de Administração dias 2 e 3 de Julho.

Quanto ao *Relatório Geral de Actividades de 1997*, o Conselho de Administração felicitou o Director pela qualidade e rapidez com que o *Relatório* foi elaborado, tendo aprovado o texto com ligeiras alterações. No contexto da actual discussão e avaliação das principais publicações do Observatório, o Conselho de Administração sugeriu que, no futuro, o *Relatório Geral de Actividades* deve ser mais conciso e acessível para um público não especializado e que se deve estabelecer uma distinção clara entre ele e o *Relatório Anual sobre a Evolução do Fenómeno da Droga na União Europeia*.

Durante os debates sobre o Programa de Trabalho de 1998 levantou-se o problema da tradução e publicação do *Relatório Anual*. Relativamente a esta questão, ficou decidido que a versão original do *Relatório* (inglês) não será lançada a nível europeu, enquanto o seu texto e os resumos em algumas lí-

guas não tiverem sido apresentados aos Estados-membros noutras línguas. Salientou-se ainda que, com a diminuição do tempo de produção do *Relatório Anual*, a qualidade deste último, que é a prioridade máxima do Observatório, pode ser prejudicada. A este propósito, foi realçado o papel crucial dos Pontos Focais Nacionais para que os dados destinados ao *Relatório* sejam atempadamente transmitidos ao OEDT.

Após um breve debate, o Conselho de Administração aprovou o Programa de Trabalho de 1998, deu quitação ao Director pela execução do orçamento de 1996, aprovou o orçamento de 1998, no montante de 7,6 MECUs, e aprovou um anteprojecto de orçamento para 1999, de 8,0 MECUs.

Por último, o Conselho de Administração abordou a questão da composição do Comité Científico e as negociações para a admissão da Noruega como membro do Observatório.

Kathleen Hernalsteen

* Composta pelo Presidente e pelo Vice-Presidente do Conselho de Administração e pelo representante da Comissão Europeia em colaboração com o Director do Observatório.

NOVOS

CONVITES À

MANIFESTAÇÃO

DE

INTERESSE

Durante o mês de Março de 1998, o OEDT publicará dois convites à manifestação de interesse no *Jornal Oficial das Comunidades Europeias** com o fim de identificar uma lista de potenciais contratantes em condições de prestar assistência ao OEDT na:

- execução do seu Programa de Trabalho de 1998-2000;
- consolidação da tecnologia de informação e da infra-estrutura de comunicações de dados.

As pessoas e as organizações de carácter público ou privado que desejem ser consideradas para inclusão na lista de contratantes potenciais são convidadas a apresentar a sua candidatura, de acordo com as regras definidas no aviso publicado. O OEDT elaborará uma lista de potenciais contratantes para cada uma das áreas identificadas no dito aviso.

Os Pontos Focais Nacionais da rede REITOX e as organizações internacionais parceiras do OEDT (Grupo Pompidou, Programa das Nações Unidas para o Controlo Internacional das Drogas, Organização Mundial

de Saúde, Organização Mundial das Alfândegas, Interpol e Europol) serão automaticamente integrados nas listas de contratantes potenciais em relação ao Programa de Trabalho.

Quando for necessário celebrar um contrato para uma área específica, o OEDT enviará um convite à apresentação de propostas a todos, ou apenas a alguns dos candidatos da lista em causa, seleccionada com base nos critérios específicos do contrato em questão.

Dante Storti

* *Jornal Oficial*, série "S" (concursos).

Official Journal
of the European Communities

Pontos Focais Reitox reúnem em Lisboa

Nos dias 5 e 6 de Fevereiro, realizou-se na sede do OEDT a 13ª reunião dos chefes dos Pontos Focais REITOX. Esta reunião proporcionou ao Observatório a oportunidade de apresentar os resultados do Programa de Trabalho de 1997 aos observatórios nacionais, incluindo os estudos e relatórios concluídos, a progressão da revisão das traduções do Relatório Anual sobre a Evolução do Fenómeno da Droga na União Europeia e da difusão de outros dados do OEDT. Um dos pontos principais da ordem de trabalhos foi o Programa de Trabalho de 1998 e as "Tarefas Essenciais da REITOX" com ele relacionadas, um conjunto de tarefas permanentes que os Pontos Focais realizam continuamente (tais como a actualização dos Relatórios Nacionais e dos Mapas de Informação). Foram igualmente discutidos os projectos específicos da REITOX para 1998 (uma série de projectos ad hoc definidos no Programa de Trabalho e executados pelos Pontos Focais Nacionais inte-

ressados sob a forma de contratos de curta duração). Em 1998, estes projectos irão abranger os indicadores-chave sobre a procura de tratamento e a mortalidade relacionada com a droga; os equivalentes linguísticos; a consolidação a longo prazo das fontes de informação do sistema EDDRA; e a "biblioteca virtual" partilhada.

Por último, foi discutida na reunião a execução da Acção Comum sobre as Novas Drogas Sintéticas, analisando em especial a diferença entre as tarefas dos Pontos Focais, tal como estão definidas na Acção Comum, e a melhoria da monitorização global das novas tendências e padrões de consumo de droga, tal como é descrita no "Estudo de viabilidade sobre a detecção, o acompanhamento e a compreensão das tendências emergentes no consumo de droga".*

No segundo dia, um grupo de trabalho do Conselho de Administração do OEDT realizou uma reunião conjunta com os Pontos Focais, durante

a qual se fizeram observações, expressaram desejos e ventilaram queixas relativamente às actividades da REITOX.** A 13ª reunião da rede REITOX terminou com um debate aberto durante o qual os aspectos operacionais da rede foram brevemente discutidos, com a presença de oito Pontos Focais Nacionais. A próxima reunião da REITOX deverá ter lugar em Lisboa, nos dias 22 e 23 de Junho de 1998.



Frédéric Denecker

* Compiladas pelo Sr. Paul Griffiths (National Addiction Centre) e o Sr. Richard Hartnoll, do OEDT.

** Na sua reunião de 8 e 9 de Janeiro de 1998 (ver página 5), o Conselho de Administração constituiu um grupo de trabalho para analisar e discutir o papel dos Pontos Focais Nacionais, o seu financiamento e a sua função no mecanismo de intercâmbio rápido de informações sobre as novas drogas sintéticas.

Manuais sobre a Avaliação do Tratamento

Desde 1995, o Programa sobre o Abuso de Substâncias da Organização Mundial de Saúde vem desenvolvendo uma série de manuais sobre diferentes aspectos da avaliação do tratamento. Estes manuais têm o objectivo de habilitar os organizadores de programas, os gestores e os responsáveis pela tomada de decisões nos serviços e sistemas de tratamento a pôr em prática a avaliação e a melhorarem a afectação dos recursos e a eficácia do tratamento.

O OEDT começou recentemente a cooperar com a OMS na fase experimental deste projecto, durante a qual se pretende não só testar os manuais,

mas também prestar formação e consultoria, além de coordenar os estudos de avaliação em locais seleccionados. Os manuais incluem 14 estudos de casos provenientes de diversos países e contextos, abrangendo vários tipos de avaliação e analisando as vantagens e



as limitações de cada uma das abordagens. Encontra-se igualmente em preparação um manual onde se inventariam os instrumentos de avaliação.

Este projecto baseia-se essencialmente na ideia de que a melhoria das atitudes, dos conhecimentos e das capaci-

dades de avaliação conduzirão a um aumento do número, da qualidade e do âmbito das actividades de avaliação nos serviços de tratamento da toxicod dependência. Além disso, pretende-se que os resultados das diferentes formas de avaliação sejam utilizados no processo de tomada de decisões (financiamento, política, processo e conteúdo do tratamento), melhorando, por sua vez, a eficiência e a boa relação custo-eficácia dos serviços prestados aos que necessitam de tratamento.

As versões finais dos manuais deverão estar concluídas em 1999. O OEDT participará na publicação e na difusão destes estudos a nível da União Europeia.

Petra Paula Merino

As pessoas que tencionam trabalhar, ou que já se encontram envolvidas na avaliação dos serviços de tratamento, e que estejam interessadas no trabalho do OEDT e da OMS nesta área, devem enviar elementos sobre o seu contacto através do e-mail para o Departamento de Redução da Procura do OEDT (Petra.Paula.Merino@emcdda.org).



DRUGS-LEX

Harmonização da legislação sobre a droga dos Estados- membros

Desde finais da década de 80, a questão da eventual harmonização das legislações relativas à droga na União Europeia e da forma como isso poderia ser feito foi analisada em várias ocasiões pelos Estados-membros da UE, a Comissão Europeia e o Parlamento Europeu. Numa dessas ocasiões teve lugar a reunião do Conselho Europeu de Madrid, em Dezembro de 1995, na qual as instituições da União Europeia foram convidadas a “reflectir se a harmonização das leis dos Estados-membros poderia contribuir para uma redução do consumo de drogas e do seu tráfico ilícito”.

Nos últimos anos foram compilados vários estudos e análises, entre os quais um relatório exaustivo apresentado pela Comissão Europeia ao Conselho de Ministros da UE em Julho de 1996, e em todos eles foram salientadas as dificuldades culturais, jurídicas e políticas colocadas pela harmonização das legislações relativas à droga. Embora o relatório da Comissão definisse a harmonização como um objectivo irrealizável a curto prazo, salientava a necessidade de aprofundar a cooperação entre a União Europeia e os serviços de aplicação da lei dos seus Estados-membros.

A 17 de Dezembro de 1996, o Conselho de Ministros da UE adoptou uma Acção Comum requerendo a aproximação das legislações e das práticas nos Estados-membros, bem como uma legislação mais convergente, susceptível de criar uma base jurídica, nomeadamente em domínios como o das drogas sintéticas, onde existia um vazio legal.

Um ano depois aproximadamente, a 3 de Novembro de 1997, o Parlamento

PUBLICAÇÕES DO O·E·D·T



Traduções do Relatório Anual de 1997: progresso

Na sequência de uma decisão do Conselho de Administração do OEDT, o *Relatório Anual de 1997*, oficialmente apresentado na sua versão original (inglês) no dia 4 de Novembro de 1997, será publicado nas restantes línguas da UE. Estas traduções foram preparadas pelo Centro de Tradução dos Organismos da União Europeia do Luxemburgo e totalmente revistas pelos Pontos Focais Nacionais, de modo a assegurar o respeito pelo conteúdo técnico do texto. As versões sueca, portuguesa, alemã, italiana, dinamarquesa e grega já se encontram em fase de paginação no Serviço das Publicações Oficiais das Comunidades Europeias, enquanto as restantes versões linguísticas estão a ser finalizadas. Uma vez que a paginação e a impressão de um documento desta extensão (146 páginas) leva aproximadamente dois meses, os relatórios deverão ser publicados entre abril e Junho deste ano. O “Resumo e Conclusões Principais” do *Relatório Anual de 1997* estará disponível em alemão, finlandês,

italiano, e sueco durante o mês de Março.

Gonçalo Felgueiras

A sair...

- Monografia Científica nº 2 – *Evaluating Drug Prevention in the European Union (Avaliação da Prevenção da Droga na União Europeia)*.
- *Relatório Geral de Actividades de 1997*.



Europeu emitiu o seu parecer neste domínio, quando a sua Comissão das Liberdades Públicas e dos Assuntos Internos aprovou um texto que serviu de base a uma recomendação do Parlamento Europeu relativa à harmonização das legislações sobre drogas dos Estados-membros. A proposta, apresentada à assembleia plenária de Estrasburgo, a 15 de Janeiro de 1998, estimulou um vivo debate, especialmente em torno das questões mais sensíveis, tais como a revisão das Convenções das Nações Unidas sobre Estupefacientes, a promoção da despenalização do consumo de drogas ilegais, a regulamentação do comércio de cannabis e a prescrição de metadona e de heroína. Devido ao desacordo em relação a algumas das principais matérias apresentadas, a moção foi adiada e

o documento novamente enviado à Comissão, onde os debates irão prosseguir.

As divergências existentes no Parlamento Europeu relativamente a este tema reflectem a situação a nível da Europa, onde muitos debates e mesas-redondas se debruçam sobre as políticas de combate à droga e sua eficácia, em diversos países. Os resultados do actual debate sobre a harmonização ainda não surgiram, uma vez que se mantêm as divergências quanto à abordagem política que deve ser adoptada para combater o fenómeno da droga, não só de país para país, mas também dentro das fronteiras nacionais.

Danilo Ballotta

Breve perspectiva sobre um Ponto Focal Nacional

SUÉCIA



Ponto Focal Nacional da Suécia está instalado no Instituto Nacional de Saúde Pública (NIPH), um organismo governamental que funciona na dependência do Ministério da Saúde e dos Assuntos Sociais desde 1992. As duas tarefas principais do NIPH são a promoção da saúde e a prevenção da doença. O Instituto responde perante o ministro da Saúde e dos Assuntos Sociais.

O Ponto Focal Nacional (tecnicamente trata-se do Programa do Álcool e da Droga do NIPH) é uma unidade transsectorial com 20 pessoas que se ocupam de questões que vão desde o álcool, os estupefacientes e as benzodiazepinas, até aos esteróides anabolizantes e o vício do jogo. O seu trabalho está centrado na prevenção do recrutamento de consumidores de droga, com especial ênfase nas actividades dirigidas aos jovens.

Um plano de acção sueco lançado em 1995 para ajudar a prevenir os danos relacionados com o álcool e o consumo de droga levou a uma estratégia de prevenção da droga a longo prazo e a um programa de acção concreto. Todos os organismos centrais da Suécia aderiram a este programa, havendo um grupo responsável pela sua direcção a nível nacional, constituído por representantes de um grande número de áreas diferentes, o qual funciona como órgão principal de definição de políticas. A principal finalidade do programa consiste em influenciar as atitudes e os hábitos do público, apoiar e incentivar a realização de acções, especialmente a nível local (em municípios, bairros, locais de trabalho e escolas), onde tais abordagens são consideradas mais eficazes.

Os principais objectivos do NIPH no domínio da droga são : conduzir e coordenar o trabalho de prevenção da droga na Suécia, compilar e difundir os dados básicos e as novas informações sobre o álcool e as drogas, e monitorizar as tendências do consumo de estupefacientes (são realizados estudos epidemiológicos regulares e utilizam-se dados de outros organismos nos relatórios). O Instituto auxilia igualmente as actividades de prevenção da droga levadas a cabo pelas autoridades regionais e locais e pelas organizações voluntárias, além de realizar uma série

de estudos de avaliação em apoio às mesmas. As consequências do consumo de droga para a saúde são mais graves entre as pessoas que não usufruem de um apoio social adequado, pelo que o NIPH presta uma atenção especial a esses grupos.

O NIPH lança iniciativas e dá apoio à investigação nesta área de competência, sendo todas as suas actividades baseadas em conhecimentos científicos e experiências bem documentadas. Os dados da investigação são avaliados e aplicados a nível nacional e estão a ser desenvolvidos incentivos para estimular a investigação no domínio da prevenção.

Dado pertencer a um dos novos Estados-membros da UE, o Ponto Focal sueco foi, em 1996, nomeado coordenador do chamado "Projecto de Recuperação" da rede REITOX, cujo objectivo era acelerar o processo de integração entre os Pontos Focais dos Estados-membros mais antigos e mais recentes. Tratou-se de um processo muito útil de "aprender fazendo", que rapidamente familiarizou o Ponto Focal com as vantagens e as dificuldades da participação numa rede internacional.

Para mais informações queira contactar: Ylva Arnhof, Director do Ponto Focal sueco. BOX 27848, SV-115 93, Estocolmo, Suécia. Tel.: ++ 46 8 5661 3505. Fax: ++ 46 8 5661 3545.

Calendário do OEDT

- 3 de Março – Comissão das Liberdades Públicas do Parlamento Europeu. Lisboa.
- 4 de Março – Reunião de contacto com a DG XII da Comissão Europeia. Lisboa.
- 5 de Março – OEDT/Europol Unidade de Drogas. Sistema de precauções nas novas drogas sintéticas. Lisboa.
- 11-13 de Março – Comissão dos Estupefacientes. Viena.
- 16-20 de Março – Reunião da Comissão dos Estupefacientes como órgão preparatório da Reunião Especial das Nações Unidas sobre a Droga. Viena.
- 27 de Março – Elaboração do quadro de um trabalho de grupo nos Pontos Focais Nacionais. Lisboa.
- 27-30 de Março – Reunião sobre os inquéritos à população. Amesterdão.
- 29-31 de Março – Participação num seminário sobre o trabalho de divulgação. Amesterdão.

Reuniões seleccionadas da UE

- 2 de Março – Reunião do Parlamento Europeu sobre a política de combate à droga. Bruxelas.
- 5 de Março – Grupo horizontal sobre drogas. Bruxelas.
- 16-18 de Março – Reunião do Programa Phare. Amsterdão.
- 6-8 de Abril – Conferência da presidência do RU sobre drogas e a sua influência no crime : resposta da Europa. Wilton Park. U.K.
- 22 de Abril – Grupo horizontal sobre drogas. Bruxelas.
- 30 de Abril – Conselho "Saúde". Luxemburgo.

e-mail: Ylva.Arnhof@reitox.net ou Ylva.Arnhof@fhinst.se

O · E · D · T PAINEL DE AVISOS



Concurso de Fotografia



prazo final para a participação no concurso fotográfico do OEDT foi alterado de 1 de Março de 1998 para 1 de Maio de 1998. Para obter um formulário de candidatura queira contactar o Departamento de Informação do OEDT ou enviar um e-mail para info@emcdda.org

Lista de envio de publicações

O OEDT gostaria de informar os seus parceiros de que o *DrugNet Europe* está disponível em edição impressa em alemão, francês, inglês e português. O *Relatório Geral de Actividades*, a publicar no fim de Março, estará disponível em alemão, espanhol, francês, inglês e português. Ajude-nos a actualizar a nossa lista de envio de publicações, dizendo-nos que versão linguística gostaria de receber e qual a quantidade de exemplares. Agradecemos também que nos informe das eventuais alterações de endereço.

Queira contactar: Isabelle Houmann, OEDT, Rua da Cruz de Santa Apolónia 23-25, P-1100 Lisboa, Portugal. Tel.: ++ 351 1 811 3000. Fax: ++ 351 1 813 1711. e-mail: info@emcdda.org